

BELGISCHE SENAAT**—**
BUITENGEWONE ZITTING 1988
—**—**
28 SEPTEMBER 1988
—**Voorstel van wet tot wijziging van artikel 215 van het Gerechtelijk Wetboek**

(Ingediend door Mevr. Herman-Michielsens)

—
TOELICHTING
—

Het voorstel tot wijziging van artikel 99 van de Grondwet (Gedr. St. Senaat 100-8/1°, B.Z. 1988) heeft tot doel een grondwettelijke regeling voor de benoeming en de promotie van raadsheer in de arbeidshoven in het leven te roepen, die de onafhankelijkheid, de continuïteit en de degelijke werking van deze hoven zal verzekeren.

Een onmiddellijk gevolg hiervan is dat artikel 215 van het Gerechtelijk Wetboek, waarin thans een regeling voorzien is aangaande de benoeming en de promotie der raadsheren in de arbeidshoven, dient gewijzigd te worden, ten einde een tegenstrijdigheid tussen de Grondwet en een wet te vermijden.

Dit voorstel heeft dan ook geen ander doel dan artikel 215 van het Gerechtelijk Wetboek in overeenstemming te brengen met artikel 99 van de Grondwet, zoals dit wordt gewijzigd ingevolge het hoger omschreven voorstel.

De bepalingen betreffende de benoeming van de werkende en de plaatsvervangende raadsheren in sociale zaken, evenals deze betreffende de benoeming van de advocaten-generaal en de substituten-generaal bij de arbeidshoven, blijven ongewijzigd.

L. HERMAN-MICHIELSENS.********SENAT DE BELGIQUE****—**
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1988
—**—**
28 SEPTEMBRE 1988
—**Proposition de loi modifiant l'article 215 du Code judiciaire**

(Déposée par Mme Herman-Michielsens)

—
DEVELOPPEMENTS
—

La proposition de modification de l'article 99 de la Constitution (doc. Sénat 100-8/1°, S.E. de 1988) vise à régler par la voie constitutionnelle la nomination et la promotion des conseillers aux cours du travail, de manière à assurer l'indépendance de ces cours, leur continuité et leur bon fonctionnement.

Par voie de conséquence immédiate, il s'impose de modifier l'article 215 du Code judiciaire, qui règle actuellement la nomination et la promotion des conseillers aux cours du travail, pour éviter toute antinomie entre la Constitution et la loi.

La présente proposition a dès lors pour seul objet de mettre l'article 215 du Code judiciaire en concordance avec l'article 99 de la Constitution tel qu'il est modifié par la proposition visée ci-dessus.

Les dispositions relatives à la nomination des conseillers sociaux effectifs et suppléants ainsi que celles relatives à la nomination des avocats généraux et des substituts généraux près les cours du travail demeurent inchangées.

VOORSTEL VAN WET

Artikel 215 van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 215.* — Onverminderd de bepalingen betreffende de benoeming van de werkende en de plaatsvervangende raadsheren in sociale zaken, voorziet het arbeidshof, wanneer een ambt van voorzitter openvalt, overeenkomstig artikel 99 van de Grondwet in de vacature in algemene en openbare vergadering, zonder dat eerst een raadsheer moet worden benoemd.

De advocaten-generaal en de substituten-generaal bij dit hof, worden benoemd door de Koning, op gezamenlijke voordracht van de Ministers die de Justitie en de Arbeid en Tewerkstelling in hun bevoegdheid hebben. »

L. HERMAN-MICHIESENS.

PROPOSITION DE LOI

L'article 215 du Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 215.* — Sous réserve des dispositions concernant la nomination des conseillers sociaux effectifs et suppléants, lorsqu'une place de président devient vacante, la cour du travail pourvoit à la vacance, conformément à l'article 99 de la Constitution, en assemblée générale et publique, sans qu'il y ait lieu de procéder au préalable à la nomination d'un conseiller.

Les avocats généraux et les substituts généraux près cette cour sont nommés par le Roi, sur proposition conjointe des ministres ayant la Justice et l'Emploi et le Travail dans leurs attributions. »